





**LT INSTRUKCIJOS IR INFORMACIJA VARTOTOJAMS**  
**Producent:** PW „ART.MAS” Export. Import Jacek Bińczyk Wojciech Bińczyk Sp.J.26-600 Radom Żólkiewskiego 64 LENKĲA

**Produktų klasifikacija:**Pirštines priklauso asmeninės apsaugos priemonėms (AAP), nurodytoms 2016 m. Kovo 9 d. Europos Parlamento ir Europos Sąjungos Tarybos reglamente 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių, ir atitinka šio reglamento galėrs. Pirštines klasifikuojamos II kategorijoje.

ES tipo tyrimė dalyvaujanti notifikuojači įstaiga Nr. 2474: MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiška 3, 10040 Zagrebas - Dubrava, Kroatija.

**Atitikimas:** Pirštines atitinka standartų reikalavimus: EN 388: 2016 (Apsauginės pirštines nuo mechaninės rizikos)EN 420: 2003 /A1: 2009 (Bendrieji pirštinių reikalavimai). Svetainės adresas, kuriamė galite rasti ES atitikties deklaraciją ir išsamų gaminių aprašą: www.artmas.pl

**Paskirtis:**Šios pirštines yra asmeninės apsaugos priemonės, skirtos rankų apsaugai, apsaugo nuo mechaninių pavojų (nekeliant pavojaus vartotojū gyvybei ar sveikatai). Jie apsaugo nuo mechaninių sužalojimų, tokių kaip: epidemijū nusidėėjimas ir įpjovimas surinkimo, perkrovimo ir kitų darbū, kuriuos atliekant reikia manipuliuoti pirštais, metu.**Pirštines neturėtų būti dėvimos, kai kyla pavojus, kad jas gali sučiūpti judančios mašinios dalys . Apsaugaota tik rank dalys.Naudojimo:** Kiekvieną kartą prieš naudodamiesi pirštinėmis patikrinkite, ar jos nėra mechaniškaį pažeistos: plyšimas medžiagos, skylės, suplėšytos siūlės,patvarus ir stipriai apgadintas ar kiti. Pažeidus pirštines reikia nedelsiant nuimti nuo eksploataavimo ir pakeisti naujomis. Medžiagos, kurios buvo naudojamos pirštinėms gaminti, neturėtų neigiamai paveikti vartotojū sveikatos. Tačiau bet kuri medžiaga, esanti gaminio medžiagoje arba esanti produkto sudėtyje, gali būti alergenais, pvz., Medvilnė, oda, lateksas, poliuretanas, nitrilas, dažai ir kt., Ypač jautriems asmenims gali sukelti alergines reakcijas. Prieš naudojant produktaį, rekomenduojama į išbandyti.Apsauga nuo grėsmių, nepaminėtų šiame dokumente, nėra garantuojama. Nurodyti apsaugos lygiai taikomi tik dalis pirštines gaudyti . Nurodyti apsaugos lygiai taikomi tik naujoms, neaplautoms, neatstatytoms pirštinėms. Apsaugos lygiai buvo gauti remiantis bandymū, atliktū laikantis taikomose standartuose nustatytū sąlygū.

**Pirštinių naudojimo laikotarpis:** priklauso nuo jų naudojimo sąlygū ir gali būti vertinamas pagal gaminio nusidėėjimo laipsnį. Dėl skirtingū naudojimo intensyvumo ir aplinkos įtakos, tokios kaip saulės šviesa, lietus ir t., neįmanoma nurodyti konkrečios datos. Produktas išlaiko savo apsaugines savybes ir gali būti naudojamas tol, kol nebūs pažeista (informacija pateikiata skyriuje - Naudojimo). Pirštines su bet kokiais pažeidimais turėtų būti laikomos nusidėėjusiomis ir nedelsiant nuimtos nuo naudojimo ir pakeikite jas naujomis. Pirštines laikomos 5 metus nuo pagaminimo dienos.**Laikymas:** Pirštines reikia laikyti lėntysoje ar ant jų esančiose santvarose, sausoje ir gerai vėdinamoje patalpoje, esant 5–25°C temperatūrai, esant vidutinei drėgmei, ne arčiau kaip 1,5 m atstumu nuo šildymo prietaisū ar apšvietimo tašku, tokiomis sąlygomis, kurios apsaugotų juos nuo drėgmės, nesvarumū, mechaniniai pažeidimai, cheminės medžiagos ir saulė.**Techninė priežiūra:** Priežiūra turėtų būti atliekama kasdien, baigus darbus.Nedidelius nesvarumū reikia kruopščiai nuvalyti sausu skudurėliu arba minkštu šepetėliu. Zavgilgone lub zamoczone wyrobu, rozłożyc i suszyc w temperaturze pokojowej. Skalbtykos ir cheminis valymas nerekomenduojama. Gamintojas neatsako už jokią gaminio žalą ar trūkumus, atsiradusius dėl netinkamo produkto naudojimo, priežiūros ir laikymo.**Pakavimo būdas ir gabenimo sąlygos:** Pirštines supakuotos poromis į plastikinius maišelius ir į bendrą kartoninę pakuotė. Vežant ir sandėliuojant produktaį rekomenduojama būtų gamintojū pakuołtyje.Vežant reikia atkreipti ypatingą dėmesį į tai, kad pakuoėt nebūtū veikiami mechaninių pažeidimų ar deformacijos. Techninės transportavimo sąlygos taip pat turėtų garantuoti apsaugą nuo išorinių veiksmū (drėgmės, kritulių, nesvarumų ir kt.).**Atliekų tvarkymas:** Pirštines reikia naikinti laikintis nacionalinių įstatymų ir aplinkos apsaugos standartū.

**Ženklinimo paaiškinimai:**

Є –atitikties ženklas - patvirtinantis, kad gaminyas atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus,**kat II** -asmens apsaugos priemonių kategorija, kaip apibrėžta Reglamente 2016/425 I priede (asmeninės apsaugos priemonės nuo pavojū, kurie nekelia pavojaus vartotojū gyvybei ar sveikatai),**DRIVER-X** -pirštinių tipas, **10** –pirštinių dydis,


**EN 420 : 2003+A1: 2009** (Apsauginės pirštines - bendrieji reikalavimai),

**EN 388: 2016** (Apsauginės pirštines nuo mechaninės rizikos)

☐☐ -Prieš naudodamiesi gaminiu, perskaitykite instrukcijas,

***ART.MAS*** -gamintojo prekės ženklas, teisėškai saugomas pagal 2000 m. birželio 30 d. įstatymū dėl pramoninės nuosavybės įstatymo (2013 m. įstatymū leidinys, 1410 punktas, su pakeitimais), **☐☐** -partijos numeris yra pagaminimo data ir raidės bei skaičiai, sudėti po pagaminimo datos, pvz., 11/2020A12 arba 2020A12.

**Pirštinių efektyvumo lygis ir apsaugos klasė:**

<i><b>EN 388</b></i> <div></div>	atsparumas dilimui - 2 (nuo 0 iki 4) atsparumas supjaustyti - 1 (nuo 0 iki 5) atsparumas plyšimui - 2 (nuo 0 iki 4) atsparumas pradūrimui - 2 (nuo 0 iki 4) atsparumas supjaustyti (EN ISO 13997) –X (nuo A iki F)
---	--

1 = žemiausias našumo lygis; 4 (5) = aukščiausias eksploatacinių savybių lygis (A= mažiausias ir F = didžiausias linijinis atsparumas pjūvimui) (X vietoj skaičiaus reiškia, kad pirštinė nebūvo patikrinta dėl tam tikro pavojiaus)

Pagaminimo data nurodoma ant pakuotės ir produkto etiketės.Svetainės, kurioje galite rasti ES atitikties deklaraciją, adresas : www.artmas.pl.Ši instrukcija yra neatsiejama pakuotės dalis. Pаметus ar sugadinus šį vadovą, į jį galima gauti parašius el. Pašto adresu ebartmas@gmail.com. Instrukcija bus išsiųsta kaip failais. Prieš dėvėdami drabužius, perskaitykite tai. Ši instrukcija gali būti daug kartų pakartota, kad ją galėtų perskaityti kiekvienas tokio tipo gaminio vartotojas.

<i><b>EN 388</b></i> <div></div>	atsparumas dilimui - 2 (nuo 0 iki 4) atsparumas supjaustyti - 1 (nuo 0 iki 5) atsparumas plyšimui - 2 (nuo 0 iki 4) atsparumas pradūrimui - 2 (nuo 0 iki 4) atsparumas supjaustyti (EN ISO 13997) –X (nuo A iki F)
---	--

**SK POKYNA INFORMACIJE PRE POŽIVATELŌV**  
**Výrobca:** PW „ART.MAS” Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk Sp.J.26-600 Radom Żólkiewskiego 64, POLSKŌ

Klasifikacija VÝrobku: Rukavice patria do osobných ochranných prostriedkov (OOP) uvedených v nariadení Európskeho parlamentu a Rady Európskej únie 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných pomôckach a splňajú usmernenia tohto nariadenia. Rukavice sú zaradené do kategórie II. Notifikovný orgán, ktorý sa zúčastňuje na typovej skúške EÚ č. 2474: MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiška 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Croatia.

**Zhoda:** Rukavice splňajú požiadavky noriem: EN 388: 2016 (Ochranné rukavice proti mechanickým rizikám) EN 420: 2003 / A1: 2009 (Všeoobecné požiadavky na rukavice). Webová adresa, na ktorej máte prístup k EÚ vyhláseniu o zhode a podrobnému opisu výrobcu: www.artmas.pl.**Úrčenie:**Tieto rukavice sú osobnými ochrannými prostriedkami, sú určené na ochranu rúk, chránia pred mechanickými nebezpečenstvami (neohrožujúcimi život alebo zdravie používateľa). Chrání pred mechanickým poškodením, ako napríklad: oprotrebovanie a porazenie epidermiy, počas montáže, prekládky a iných prác, ktoré si vyžadujú manipuláciu s prstami.

**Rukavice by sa nemali používať v prípadoch, keď existuje riziko zachytenia / vtiahnutia pohyblivými časťami strojev.Ochrana je obmedzená na časť ruky.Použitie:** Zakaždým pred začatím používania rukavíc je treba skontrolovať, či nemajú mechanické poškodenia, odery, natrhnutia, trvalé a silne zničené alebo iné. V prípade zistenia poškodení, by mali byť rukavice okamžite vyradené z používania a nahradené novými. Materiály, z ktorých bol výrobok vyrobený, by nemali nepriaznivo ovplyvňovať zdravie alebo hygienu používateľa. Avšak, každá látka v materiáli alebo zložka produktu, môže byť alergén, napr. bavlna, koža, latex, polyuretán, nitril, farbivá, atď. u obzvlášť citlivých jedincov sa môžu objaviť alergické reakcie.Pred použitím sa odporúča vykonať skúšku výrobcu. Ochrana pred hrozbami neuvedenými v tomto dokumente nie je zaručená. Uvedené úrovne ochrany sa vzťahujú iba na náka časť rukavice. Uvedené úrovne ochrany sa vzťahujú iba na novú, nemytú, neregenerovanú rukavicu. Úrovne ochrany sa získali na základe testu vykonaného v súlade s podmienkami stanovenými v platných normách.

**DOBA trvanlivosti rukavic:** závisí od podmienok použitia a môže sa posudzovať na základe stupňa spotreby výrobcu. Vzhľadom na rôznu intenzitú používania a vplyv prostredia, ako je slnečné žiarenie, dážď atď. nie je možné uviesť konkrétny dátum. Výrobok zachováva ochranné vlastnosti a môže sa používať k okamihú nedostatku poškodení (informácie obsiahnuté v bode - Používanie. Rukavice s príznakmi akýchkoľvek poškodení by sa mali považovať za opotrebené a byť vyradené z používania - nahradené za nové. Rukavice skladuje 5 roky od dátumu výroby.**Skladovanie:** Rukavice malyh byť uložené na policiach alebo mriežkach na suchom a dobre vetranom mieste, pri teplote 5-25oC, strednej vlhkosti, nie bližšie ako 1,5 m od vykurovacích zariadení a osvetlenia, chránené proti vlhkost,zmáčaniu, nečistotám, mechanickému poškodeniu, fefomáciám, za podmienok, ktoré zabezpečujú proti vlhkosti, zmáčaniu,nečistote,mechanickýmpoškodeniam,deformáciám,pôsobeniu chemikálií a slnka.**Udržba:** Údržba sa musí vykonať každý deň po ukončení práce. Malé nečistoty je treba dôkladne vyčistiť suchou handričkou alebo mäkkou štetkou. Vlhké alebo mokré výrobky položiť a sušiť pri izbovej teplote. Neodporúča sa chemické pranie a čistenie.Výrobca nezodpovedá za škody a poruchy vyplývajúce z nesprávneho použitia výrobcu ako aj nesprávnej údržby a skladovania.**Spôsob balenia a podmienky prepravy:** Výrobky sú balené v fóliových vreckách a kartónoch. Odporúča sa, aby bol výrobok prepravovaný v obale výrobcu. Pri preprave je potrebné dbať na to, aby obaly neboli vystavené mechanickému poškodeniu alebo deformáci v dôsledku nesprávne nákladky. Technické podmienky prepravy by mali zaručiť ochranu proti vonkajším faktorom (vlhkosť, atmosférické zračky, znečistenie atď.).**Likvidácia:** Rukavice by sa mali likvidovať v súlade s vnútroštátnymi predpismi a normami v oblasti ochrany životného prostredia.

**Vysvetlenie označení:**

Є –značka zhody, že výrobok spĺňa požiadavky nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425,**kat II** - kategória osobných ochranných prostriedkov definovaných v nariadení 2016/425 v prílohe I (osobné ochranné prostriedky proti nebezpečenstvám, ktoré neohrožujú život alebo zdravie používateľa),**DRIVER-X** - typ rukavice, **10** - veľkosť rukavice,


**EN 420 : 2003 +A1: 2009** (Ochranné rukavice - všeobecné požiadavky),

**EN 388: 2016** (Ochranné rukavice proti mechanickým rizikám)

☐☐ -pred použitím výrobku si prečítajte návod na používanie,

***ART.MAS*** - značka výrobcu zákonom chránené podľa zákona z 30. júna 2000 Zákon o priemyselnom vlastníctve (Z z roku 2013, pol. 1410 v znení neskorších predpisov),**☐☐**-číslo šarže je dátum výroby a písmená a čísla umiestnené v deň výroby, napr. : 11/2020 A12 alebo 2020 A12.

**Úroveň účinnosti a ochranná trieda rukavíc:**

<i><b>EN 388</b></i> <div></div>	odolnosť proti oderu - 2 (od 0 do 4) odolnosť proti prerezaniu - 1 (od 0 do 5) odolnosť proti roztrhnutiu - 2 (od 0 do 4) odolnosť proti prepichnutiu - 2 (od 0 do 4) odolnosť proti prežeraniu(EN ISO 13997) –X (od A do F)
---	--

1 = najnižšia úroveň výkonnosti; 4 (5) = najvyššia úroveň výkonnosti (A= najnižšia a F = najvyššia odolnosť proti lineárnemu rezu), (namiesto čísla X znamená, že rukavice neboli testované na dané nebezpečenstvo)

Dátum výroby je uvedený na obale a na štítku vedľa výrobcu. Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou obalu a je pripojený ku každému výrobku. Pred začatím prác - používaním výrobku, prečítajte si tento návod na obsluhu a ponechajte si ho po celú dobu životnosti ochrannej pomôcky. Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou balenia. Ak túto príručku stratíte alebo zničíte, môžete ju získať e-mailom: ebartmas@gmail.com. Návod budú odoslané ako súbor. Pred používaním obalečenia si ho prečítajte starostlivo. Tento návod môže byť opakovane reprodukovany tak, aby bol prečítaný každým používateľom tohto typu produktu.

**RO Instrucțiuni și informații pentru utilizatori**

**Producător:** P. W. "ART.MAS " Export-Import" Jaceł Bińczyk, Wojciech Bińczyk s.j., 26-600 Radom, ul. Żólkiewskiego 64, POLONIA

Mănușile aparțin echipamentelor de protecție personală (PPE) specificate în Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului Uniunii Europene 2016/425 din 9 martie 2016 privind echipamentele de protecție personală și respectă liniile directorare ale prezentului regulament. Mănușile sunt clasificate în categoria II.2474: organism notifiicat care participă la examinarea UE de tip 2474: MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiška 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Croatia.

**Conformitate:** mănușile îndeplinesc cerințele standardelor: EN 388: 2016 (Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice) EN 420: 2003 / A1: 2009 (Cerințe generale pentru mănuși). Adresa site-ului web unde puteți accesa declarația de conformitate UE și o descriere detaliată a produsului: www.artmas.pl

**Utilizare:**Aceste mănuși sunt un mijloc de protecție personală, sunt concepute pentru a proteja mâinile, pentru a proteja împotriva pericolelor mecanice (nu amenințând viața sau sănătatea utilizatorului). Ele protejează împotriva rănilor mecanice, cum ar fi: uzură și tăierea epidermiei, în timpul asamblării, reincălcării și a altor lucrări care necesită manipularea degelator. **Mănușile nu trebuie purtate în cazul în care există riscul de a fi prinse de părțile mobile ale mașinii.Protecția se limitează la palma mănușii.Utilizare:** De fiecare dată înaintea utilizării mănușilor trebuie verificată dacă nu au deteriorări mecanice: dacă nu sunt roase, descusute, rupte, medietarii durabili și puternic sau altele. În cazul existenței deteriorărilor, acestea trebuie retrase imediat din uz și înlocuite cu altele noi. Materialele din care au fost produse mănușile nu ar trebui să influențeze negativ sănătatea sau igiena utilizatorului. Totuși, fiecare substanță din materialul produsului sau care face parte din compoziția produsului poate fi un alergen de ex. bambucul, pielea, latexul, poliuretanul, nitrilul, coloranții etc. Se recomandă mai ales persoanelor sensibile testarea produsului înainte de utilizare. Nu este garantată protecția împotriva amenințărilor menționate în acest document. Nivelurile de protecție date se aplică numaio parte din palma mănuși care apucă. Nivelurile de protecție acordate se aplică numai mănușilor noi, nespălate, neregenerate. Nivelurile de protecție au fost obținute pe baza unui test efectuat în conformitate cu condițiile stabilite în standardele aplicabile.**PERIOADA de durabilitate a mănușilor** – depinde de condițiile de utilizare și poate fi apreciat pe baza nivelului de uzură al produsului. Având în vedere intensitatea diferită a utilizării și influențele din mediul înconjurător cum ar fi lumina soarelui, ploaia etc. este imposibil de precizat un termen concret. Produsul își păstrează rolul ar protecție și poate fi utilizat până la apariția deteriorărilor (informații incluse la pct. Utilizare). Mănușile care prezintă orice fel de deteriorări trebuie considerate uzate, scoase imediat din uz și înlocuite cu altele noi. Mănușile pot fi păstrate 5 ani de la data producției. **Mod de păstrare:** Mănușile trebuie păstrate pe rafturi sau pe structuri cu zăbrele într-un loc uscat și bine ventilat, la o temperatură de 5-25-°C, umiditate moderată, la o distanță de cel puțin 1,5 m de dispozitivele de încălzire și punctele de iluminare, în locuri ferite de umiditate, umezeală, murdărie, deteriorări mecanice, deformări, de acțiunea agenților chimici și a soarelui. **Întreținere:** Întreținerea trebuie efectuată zilnic după încheierea lucrului. Murdăriile minore trebuie curățate cu o cârpă uscată sau cu o perie moale. Mănușile umede sau ude trebuie întinse și uscate la temperatura camerei. Nu se recomandă spălarea sau curățarea lor chimică. Producătorul nu este responsabil de deteriorările și defectele produsului cauzate de condițiile necorespunzătoare și de nerespectarea regulilor de păstrare, întreținere și utilizare.**Mod de ambalare și condiții de transport:** Mănușile sunt împachetate câte o pereche în săculeț de folie și în cutii de carton. Se recomandă ca în timpul transportului și al depozitării produsul să se afle în ambalajul producătorului. În timpul transportului trebuie avut în vedere ca ambalajele să nu fie supuse unor riscuri de deteriorare mecanică sau la deformări datorate modului necorespunzător de încărcare. Condițiile tehnice de transport trebuie să mai garanteze și protecția față de factorii exteriori (umezeală, precipitații atmosferice, murdărie etc.)

**Reciclare:** Produsele uzate trebuie reciclate în conformitate cu prevederile și standardele în vigoare privind protecția mediului înconjurător.

**Explicarea marcapelor:**

Є - simbol de conformitate informează că produsul îndeplinește cerințele Regulamentului Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2016/425,**kat II** – categoria echipamentelor individuale de protecție, astfel cum sunt definite în Regulamentul 2016/425, anexa I (echipamente de protecție personală împotriva pericolelor care nu pun în pericol viața sau sănătatea utilizatorului), **DRIVER-X** – tipul de mănuși, **10** – mărimea mănușii,

**EN 420: 2003/A1: 2009** (Cerințe generale pentru mănuși de protecție),


**EN 388: 2016** (Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice)

☐☐ -se recomandă citirea instrucțiunii înainte de începerea utilizării produsului,

***ART.МAS*** -marcă înregistrată a producătorului, protejată în temeiul legii din 30 iunie 2000 Dreptul de proprietate industrială (M. O. din 2013, poz. 1410 cu modif. ult.), **☐☐** - numărul lotului constituie data producției și literele și cifrele plasate după data producției de ex. : 11/2020A. **Nivelul de eficiență și clasa de protecție a mănușilor:** rezistență la abraziune - 2 (de la 0 la 4)  
rezistență la tăiere - 1 (de la 0 la 5)  
rezistență la rupere - 2 (de la 0 la 4)  
rezistență la perforare - 2 (de la 0 la 4)  
rezistență la tăiere (EN ISO 13997) –X (de la A la F)

1 = nivelele cele mai scăzute de performanță; 4 (5) = nivelele cele mai ridicate de performanță (A = cea mai mică și F = cea mai mare performanță liniară de rezistență la tăiere), (X în loc de număr înseamnă că nu a fost testată mănușa pentru un anumit pericol)

Adresa site-ului web unde puteți accesa declarația de conformitate UE și descrierea detaliată a produsului: www.artmas.pl. Această instrucțiune este parte integrală a fiecărui ambalaj în parte. În cazul în care această instrucțiune a fost pierdută sau s-a distrusă, ea poate fi obținută scriind la adresa: ebartmas@gmail.com. Instrucțiunea va fi trimisă sub forma unui fișier. Trebuie citită înainte de începerea utilizării produsului. Această instrucțiune poate fi copiată de numărate ori, astfel încât fiecare utilizator al produsului să o poată citi.

<i><b>EN 388</b></i> <div></div>	rezistență la abraziune - 2 (de la 0 la 4) rezistență la tăiere - 1 (de la 0 la 5) rezistență la rupere - 2 (de la 0 la 4) rezistență la perforare - 2 (de la 0 la 4) rezistență la tăiere (EN ISO 13997) –X (de la A la F)
---	---

1 = nivelele cele mai scăzute de performanță; 4 (5) = nivelele cele mai ridicate de performanță (A = cea mai mică și F = cea mai mare performanță liniară de rezistență la tăiere), (X în loc de număr înseamnă că nu a fost testată mănușa pentru un anumit pericol)

Adresa site-ului web unde puteți accesa declarația de conformitate UE și descrierea detaliată a produsului: www.artmas.pl. Această instrucțiune este parte integrală a fiecărui ambalaj în parte. În cazul în care această instrucțiune a fost pierdută sau distrusă, ea poate fi obținută scriind la adresa: ebartmas@gmail.com. Instrucțiunea va fi trimisă sub forma unui fișier. Trebuie citită înainte de începerea utilizării produsului. Această instrucțiune poate fi copiată de nenumărate ori, astfel încât fiecare utilizator al produsului să o poată citi.

<i><b>EN 388</b></i> <div></div>	stăiosteală do stieraninā - 2 (víd 0 do 4) stăiosteală do poríziv - 1 (víd 0 do 5) opír rozrivu - 2 (víd 0 do 4) opír prokolu - 2 (víd 0 do 4) stăiosteală do poríziv (EN ISO 13997) –X (víd A do F)
---	--

**UA ІНСТРУКЦІЯ ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ**  
**виробник:** PW „ART.MAS” Export .Import Jacek Bińczyk Wojciech Bińczyk Sp.J.26-600 Radom Żólkiewskiego 64 ПольшА

Рукавички належать до засобів індивідуального захисту (ЗІЗ), визначених у Регламенті Європейського Парламенту та Ради Європейського Союзу 2016/425 від 9 березня 2016 року про засоби індивідуального захисту та відповідають настановам цього регламенту. Рукавички класифіковані до ІІ категорії.Повідомлений орган, який бере участь в експертизі типу ЄС № 2474: MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiška 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Croatia.

**Відповідність:** Рукавички відповідають вимогам стандартів: EN 388: 2016 (Захисні рукавички проти механічних ризиків) EN 420: 2003 / A1: 2009 (Загальні вимоги до рукавичок).

Адреса веб-сайту, де ви можете отримати доступ до декларації про **використання за призначенням:** Ці рукавички є засобами індивідуального захисту, призначені для захисту рук, захисту від механічних небезпек (не загрожуючи життю чи здоров'ю користувача). Вони захищають від механічних травм, таких як: знущування епідермісу, під час складання, перезавантаження та інших робіт, які потребують маніпуляції пальцями.**Рукавички не слід надягати, коли є ризик потрапити в рухомі частини машини**

**Захист обмежених частиними руки.Захист обмежених частиними руки.спосіб використання:** Перед тим, як користуватися рукавичками, переконайтесь, що вони не мають механічних пошкоджень: порвав матеріал і , отвори, довговічні та сильно зруйновані чи інш. У разі пошкодження рукавички слід негайно зняти з експлуатації та замінити на нові. Матеріали, які використовувалися для виготовлення рукавичок, не повинні негативно впливати на здоров'я користувача. Однак будь-яка речовина, що міститься в матеріалі продукту або є компонентом продукту, може бути алергеном, наприклад, бавовна, шкура, lateкс, поліуретан, нітрил, барвники тощо можуть викликати алергічні реакціособливо чутливих людей. Рекомендється протестувати продукт первикористанням.Захист від заргоз, не зазначених у цьому документі, не гарантується. Наведені рівні захисту стосуються лише частини захоплення рукавички. Зазначені рівні захисту стосуються лише нових, не вимитих, не регенерованих рукавичок. Рівень захисту був отриманий на основі випробування, проведеного відповідно до умов, встановлених чинними стандартами.**Термін зберігання рукавичок** залежить від умов їх використання і може бути оцінена виходячи зі ступеня зносу виробу. Через різну інтенсивність використання та навколишнього середовища, таких як сонячне світло, дощ тощо, неможливо вказати конкретну дату. Продукт зберігає свої захисні властивості і може бути використаний до тих пір, поки не буде пошкоджено (інформація, що міститься в розділі – спосіб використання). Рукавички з ознаками будь-яких пошкоджень слід вважати зношеними та негайно вилучати з експлуатації з заміновати новими. Рукавички зберіга протягом 5 років з дня виготовлення.**Зберігання:** Одяг слід зберігатина стелажах у сухому та добре провітрюваному приміщенні, при температурі 5 - 25°С, з помірно вологістю, на відстані не менше 1,5 м від опалювальних приладів та пунктів освітлення, в умовах, що захищають їх від замокання, бруду, пошкоджень механічна дія хімічних речовин і сонце.**технічне обслуговування:** Технічне обслуговування повинно проводитися щодня після закінчення робіт. Незначний бруд слід ретельно очистити сухою ганчіркою або м'якою щіткою. Вологі або вологі продукти чи повинен викладати при кімнатній температурі. Пральня та хімчистка не рекомендуються.Постачальник не несе відповідальності за будь-які пошкодження або дефекти товару внаслідок неправильного використання товару та неправильного способу, технічного обслуговування та зберігання.**Спосіб упакови та умови транспортування:** Рукавички упаковуються парами в поліетиленові пакети і в колективну картону. Під час транспортування та зберігання продукт рекомендується містити у упаковці виробника. Під час транспортування слід звернути особливу увагу, щоб упаковка не піддавалася механічним пошкодженням або внаслідок неправильного завантаження на її деформацію. Технічні умови транспорту також повинні гарантувати захист від зовнішніх факторів (вологи, опадів, бруду тощо).**утилізація:**Рукавички слід утилізувати відповідно до національних норм та стандартів у галузі охорони навколишнього середовища.

Маркування пояснення:

Є –знак відповідності - вказуючи, що продукт відповідає вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 Європейського Парламенту та Ради,**kat II** - категорія засобів індивідуального захисту, визначена в Регламенті 2016/425, Додаток I (засоби індивідуального захисту від небезпек, які не загрожують життю чи здоров'ю користувача),**DRIVER-X**-тип рукавички **10** –розмір рукавички

**EN 420 : 2003+A1: 2009** (Рукавички захисні - загальні вимоги)


**EN 388: 2016** (захисні рукавички проти механічних ризиків)

☐☐ -Прочитайте інструкції перед використанням виробу

***ART.МAS*** -торгова марка виробника, юридично захищена згідно із Законом від 30 червня 2000 р. Законом про промислову власність (Журнал законів 2013 р., пункт 1410, із змінами та доповненнями), **☐☐** -номер партії – це дата виготовлення та літери та цифри, розміщені після дати виробництва, наприклад: 5/2020A.

Дата виготовлення вказана на упаковці та в маркуванні на продукті. Дата виготовлення, а також літери та цифри, розміщені після дати виробництва, наприклад, 11/2020 A12 або 2020 A12, є партійним номером.

**Рівень ефективності та клас захисту рукавичок:**

<i><b>EN 388</b></i> <div></div>	стійість до стирання - 2 (від 0 до 4) стійість до порізів - 1 (від 0 до 5) опір розриву - 2 (від 0 до 4) опір проколу - 2 (від 0 до 4) стійість до порізів (EN ISO 13997) –X (від A до F)
---	---

1 = найнижчий рівень продуктивності; 4 (5) = найвищий рівень продуктивності (A = найнижчий і F = найвищий показник лінійного опору різання), (X замість числа означає, що рукавичка не перевірена на задану безпеку)Адреса веб-сайту, за яким можна отримати доступ до декларації про відповідність ЄС: www.artmas.pl.Цей посібник є невід'ємною частиною упаковки і додається до кожного товару. Цей посібник є невід'ємною частиною упаковки.Якщо ця інструкція втрачена або пошкоджена, її можна отримати, написавши на ebartmas@gmail.com. Інструкція буде надіслана як файл.Будь ласка, прочитайте його перед тим, як користуватися одягом. Цей посібник може бути відтворений багато разів, щоб його прочитав кожен користувач цього типу виробів.

**RU ИНСТРУК**